



ЛАТИННО АМЕРИКАНСКАЯ ГИТАРА

ПЬЕСЫ ДЛЯ КЛАССИЧЕСКОЙ ГИТАРЫ
Составление и редакция М.В. Александровой



ЛАТИНО АМЕРИКАНСКАЯ ГИТАРА

ПЬЕСЫ ДЛЯ КЛАССИЧЕСКОЙ ГИТАРЫ

Составление и редакция
М.В. Александровой



Москва
«КИФАРА»

Файл скачан с сайта aperock.ucoz.ru

*Составление и редакция
М. В. Александровой*

ISMN 979-0-706363-52-3

Учебное пособие

ЛАТИНОАМЕРИКАНСКАЯ ГИТАРА

Пьесы для классической гитары

Составление и редакция

Маргариты Владимировны Александровой

Редакторы Д.А. Самойлов, В.В. Кузовлев

Лит. редактор И.В. Разумная

Лицензия на издательскую деятельность

Министерства Российской Федерации

по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций

ИД № 04268 от 15. 03. 2001

Подписано в печать 28.09.2010. Формат 60х90/8. Бумага офсетная.

Печ. л. 7,0. Усл. печ. л. 7,0. Тираж 1500 экз. Зак. № 462

ООО "Издательство Кифара". 123100, Москва, а/я 4.

kifara@post.ru

(495) 782-32-16

Отпечатано с готовых диапозитивов
в типографии Патриаршего издательско-полиграфического центра
г. Сергиев-Посад т/факс 721-26-45

ОТ АВТОРА

Настоящее издание включает в себя произведения для шестиструнной гитары, написанные композиторами Латинской Америки. Оно предназначено для учащихся II—VII классов детских музыкальных школ. Надеемся, что наш сборник также будет интересен и широкому кругу любителей гитары.

Латиноамериканская музыка занимает особое место в гитарном репертуаре и часто звучит с концертной эстрады. Благодаря разнообразию мелодий и ритмов, необычности гармонического языка и яркости музыкальных образов, она «на ура» воспринимается любой аудиторией, и играть ее — просто наслаждение! Как правило, авторы латиноамериканской гитарной музыки сами в совершенстве владеют гитарой, поэтому их произведения, так удобны для исполнения. Они словно «заточены» под гитарную аппликатуру и учитывают все ее особенности. Усилия, потраченные на преодоление «технических» трудностей, всегда вознаграждаются изумительной красотой, нежностью и страстью этой музыки, созданной так далеко, но ставшей настолько близкой нашей душе.

Что же это такое, латиноамериканская музыка, и почему она так популярна сегодня?

Музыкальная культура народов, населяющих Латинскую Америку, сформировалась благодаря слиянию трех источников: музыки индейцев, изначально населявших эту территорию, креольской и афроамериканской музыки.

Коренное индейское население к моменту прихода испанских и португальских завоевателей, уже имело свои, весьма разнообразные и самобытные формы музыкальной жизни. У наиболее отсталых племен пение и танцы в сопровождении простейших музыкальных инструментов являлись неотъемлемой частью магических церемоний, часто сопровождавшихся ритуальными жертвоприношениями. У ацтеков, майя и инков, создавших величайшую культуру «доколумбовой» Америки, уже существовали музыкальные жанры. На различных церемониях и празднествах звучала музыка военная, ритуальная, музыка для охоты, танцев, пения и т.д. А у ацтеков, еще до прихода европейцев, произошло разделение музыки на «придворную» и «народную», имелась даже особая каста профессиональных музыкантов. Ацтеки и инки были первыми народами в Новом Свете, создавшими специальные музыкальные школы и разработавшие систему музыкального образования.

У индейцев были свои музыкальные инструменты. Интересно, что ацтеки предпочитали ударные, а инки духовые. У инков насчитывалось несколько десятков типов духовых инструментов, от простейших раковин-труб до обладавших весьма большими возможностями вертикальных флейт и флейт Пана, из которых составлялись целые оркестры. Из струнных инструментов был известен так называемый «музыкальный лук».

Завоеватели, пришедшие вместе с Колумбом, принесли местным племенам свой язык — испанский, свою религию — католицизм, и свой музыкальный инструмент — гитару. Постепенно испанская гитара распространилась по всей Латинской Америке и стала народным инструментом.

Шли века. Испанские и португальские мелодии, привезенные завоевателями, смешивались с музыкой католических богослужений, впитывали в себя интонации индейских напевов. А корабли из Европы все прибывали, и привозили новых людей и новую музыку: французскую, итальянскую, восточную. Так, сливаясь из отдельных ручейков, возникла новая река, под названием креольская музыка.

Но была еще одна традиция, оказавшая могучее воздействие на всю Латиноамериканскую культуру, и добавившая в ее музыку динамизм, экспрессию, экзотичность. Это — афроамериканский фольклор, музыка черных рабов. До сих пор в некоторых областях Бразилии, на Кубе и на Гаити исполняются ритуальные гимны-песнопения, танцы и музыка священных барабанов, при помощи которых служители различных культов вызывают своих богов. Афроамериканская музыка интересна и своеобразна, она стала настоящим животворным источником для многих профессиональных композиторов Латинской Америки. Конечно, сложно говорить о латиноамериканской музыке как об однородном явлении, ведь понятие «Латинская Америка» включает в себя такие государства, как Аргентина, Боливия, Чили, Колумбия, Мексика, Перу, Куба и многие другие, всего более 20 стран. Музыкальная жизнь и композиторское творчество Латинской Америки многообразны и противоречивы. И всё же, при всем многообразии этих культур, их объединяет любовь к гитаре, инструменту, нашедшему здесь свою вторую родину и ставшему по-настоящему народным.

Теперь несколько слов об основных жанрах латиноамериканской музыки. Как правило, это танцы.

Танго, бальный танец двух- или четырехдольного размера, умеренного темпа, с характерным пунктирным или синкопированным ритмом. В Европу попал из Аргентины («аргентинское танго») в 1910-х гг., остается одним из самых популярных танцев. В Латинской Америке танго не только танец, но и развитая вокально-инструментальная форма.

Милонга — название южноамериканского танца, считающегося предшественником танго. Записывается в двух- или четырехдольном размере. Милонга, — как правило, — энергичный, жизнерадостный и озорной танец. Имеется несколько стилей ее исполнения.

Самба — современный бразильский танец городского происхождения. Появился в начале 20-го века. Музыкальный размер — двухдольный, темп подвижный. Сопровождается пением и инструментальным ансамблем.

Шоро — вокально-инструментальный жанр бразильской городской музыки, исполняемый уличным ансамблем того же названия.

САМБА

X. САРАТЕ

Allegretto

The musical score is written for a single melodic line on a treble clef staff and piano accompaniment on a bass clef staff. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Allegretto'. The score includes several dynamic markings: *mp* (mezzo-piano) and *mf* (mezzo-forte). There are various articulation marks, including accents and slurs. Fingering is indicated by numbers 1, 2, 3, and 4. The score features a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). A double bar line with repeat dots is used to indicate the end of a phrase. The piece concludes with a final cadence marked 'F1.XII'.

ЦЕЛУЙ МЕНЯ КРЕПЧЕ

К. ВЕЛАСКЕС

Переложение М. Александровой

Andante

The musical score is written for guitar in a single system with ten staves. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Andante'. The score begins with a dynamic marking of *mf*. The melody is characterized by frequent triplet patterns, often spanning across bar lines. The accompaniment consists of chords and single notes, some of which are also grouped in triplets. The piece concludes with a final chord and a double bar line.

ШОРО

Д. СЕМЕНЗАТО

Comodo

mp

a i m a a i m a a

mf

1. Fl. VII

2. Fl. VII

Fine

1. 2. 3. 1.

1. 2. Fl. VII

D.C. al Fine

КУБИНСКИЙ ТАНЕЦ

Allegretto

The musical score for "Кубинский танец" is written in G major (one sharp) and 2/4 time. The tempo is marked "Allegretto". The score consists of ten staves of music. The first staff begins with a dynamic marking of *mf* and includes an accent (>) over a note. The second staff starts with a dynamic marking of *mp* and includes performance markings *p*, *i*, *a*, *m*, and *p*. The third staff includes *mf* and performance markings *p*, *i*, *a*, *m*, *p*, *i*, *a*, *m*, and *p*. The fourth staff includes performance markings 4, 4, 0, 2, 4, 1, and 0. The fifth staff includes performance markings 4, 4, 1, 2, 0, 1, 2, 1, 4, and 0. The sixth staff includes performance markings V, III, 1, 2, 3, and V. The seventh staff includes performance markings III. The eighth staff includes performance markings V. The ninth staff includes performance markings V. The tenth staff ends with a dynamic marking of *f*. The score includes various fingerings (1-4) and rests throughout.

This page of a musical score for guitar contains ten staves of music. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as accents (>), slurs, and dynamic markings including *mp* (mezzo-piano) and *mf* (mezzo-forte). Fingerings are indicated by numbers 1-4 above notes. A section marked 'III' contains circled numbers 2, 3, and 4. Performance directions include 'rit.' (ritardando) and 'a tempo'. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, and rests.

КРАСИВОЕ НЕБО

Ц. ФЕРНАНДЕС

Allegretto

mf

II

II

II

IV

V

VII

1. 2. II

ОТЪЕЗД

Венесуэльский вальс

Х. КВАТРОМАНО

Tempo di Valzer

mf

V

VII

IX

1. V

2. $\frac{4}{b2}$

mf

rit.

a tempo

rit.

ТИКО-ТИКО

З. АБРЕУ

Редакция М. Александровой

Allegretto

This musical score is for guitar, page 15. It consists of ten staves of music. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings. Fingerings are indicated by numbers 1-4. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

Dynamic markings include *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), *mp* (mezzo-piano), and *f* (forte) again. Performance instructions include *Fine*, *poco rit.* (poco ritardando), and *a tempo*. The piece ends with the instruction *D.S. al Fine*.

Other markings include *ipim* (improvvisando) and *V* (ritardando). There are also circled numbers 1, 2, and 3 on the sixth staff, and circled numbers 1, 2, and 3 on the seventh staff.

АРГЕНТИНСКАЯ МЕЛОДИЯ

М. Л. АНИДО

Allegretto

a m i

mf

V

p i a i

Fine

БРАЗИЛЬСКИЙ ТАНЕЦ

Д. РЕЙС

Allegretto

0 2 4 2 1 3 3 0 4 1

mf

II 4 4 3 2 1 IV 4 3 2 1 II (b) 3

IV

1. 2. *Fine*

4 3 1 0 II 4 1 1 3 4 1 4 2 3 1 3 4

1 2 3 0 2 3 0 1 3 1 3 VII 4

V rit. VI VII *a tempo*

mf *D.S. al Fine*

p a m i p i m

mp D.S. al Fine

МЕКСИКАНСКОЕ СКЕРЦИНО

М. ПОНСЕ

Allegretto con espressivo

⑥ = D

f

Fine pp

p

rit.

D.S. al Fine

ШОРО №5

Х. КЕЙРОС

Lento

mf

f

Fine

D.S. al Fine

Fl. XII

ЧЕТЫРЕ ВЕНЕСУЭЛЬСКИХ ВАЛЬСА

А. ЛАУРО

Редакция А. Диаса

1. НАТАЛЬЯ

Allegro ritmico

Fl. XII

The musical score is written for a flute (Fl. XII) in G major (one sharp) and 3/4 time. The tempo is marked 'Allegro ritmico'. The score consists of 11 staves of music. It begins with a dynamic marking of *mf* and includes various ornaments such as *m*, *i*, *a*, and *ma i*. The piece features several first and second endings, indicated by '1.' and '2.' above the staff lines. Fingerings are indicated by numbers 1-4 and 0 (for natural). The score concludes with a dynamic marking of *p*. The lyrics 'a m i p m' and 'a m i p p' are written below the notes in several places.

Musical score for guitar, measures 1-16. The score is written on a single staff with a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It includes guitar-specific notation such as fret numbers (0-4) and fingering numbers (1-4). The piece is divided into measures, with some measures containing multiple notes. Labels VII, IV, II, IX, and V are placed above the staff to indicate specific fret positions or techniques. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present in measure 15. The score concludes with a first and second ending bracket.

2. АНГОСТУРА

Allegro

Musical score for guitar, measures 17-32. The score is written on a single staff with a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It includes guitar-specific notation such as fret numbers (0-4) and fingering numbers (1-4). The piece is divided into measures, with some measures containing multiple notes. Labels II and V are placed above the staff to indicate specific fret positions or techniques. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present in measure 17. The score concludes with a first and second ending bracket.

brillante

pp grazioso

mf

Fl. XII

Fl. XII

Fl. XII

3. НЕГРИТО

Allegretto

The musical score is written for guitar and bass. The guitar part is in the treble clef, and the bass part is in the bass clef. The time signature is 3/4. The key signature has one sharp (F#). The score includes various dynamics such as *mf*, *p*, *mp*, and *f*. It features numerous fingerings (0-4) and techniques like triplets and slurs. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign, followed by the instruction *D.S. al Fine*.

Fine

mp

f

f

mp

mf

D.S. al Fine

4. ЛЯ НЕГРА

Moderato

mp

VII

II

mp

IX

VII

dim.

VIII

p

II

rall.

mp

2. VII rit. 1 0 0 0

Fl.XII a tempo mf

Fl.XII Fine

v rit. a tempo

mp

VIII mf

III 1. rit. 2. rit. mf mp D.S. al Fine

Lento

3. *mf*

0 2 0 4 0 1 0 1 4 2 0 3 2 0 3 1 3 0

0 1 0 2 3 0 1 2 0 3 1 3 0 2 4 0

4 1 0 1 3 1 3 2 1 0 4 0 1 4

0 0 0 3 2 0 3 2 0 3 2 0 3 2

1 0 3 1 0 2 0 1 4 1 0 1 1 2 0 3

0 2 3 2 0 2 2 0 0 4 2 2 4 3 0

1. 2. V

2 4 3 0

Andante

4. *mf*

2 1 0 4 1 0 4 1 0 0 0 3 4 1 0

0 2 0 2 0 2 0 2 0 2 0 2 0 2 0 1

2 1 0 1 0 4 2 0 3 1 2 1 0 0 1 1 0 3

0 2 3 1 1 2 0 0 2 0 2 0 2 0 2 4

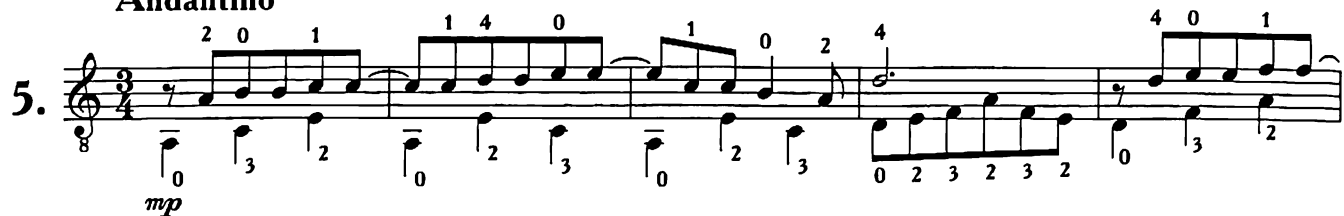
1 2 4 0 1 0 0 3 4 1 0 0 1 4 0 3 1 0 0

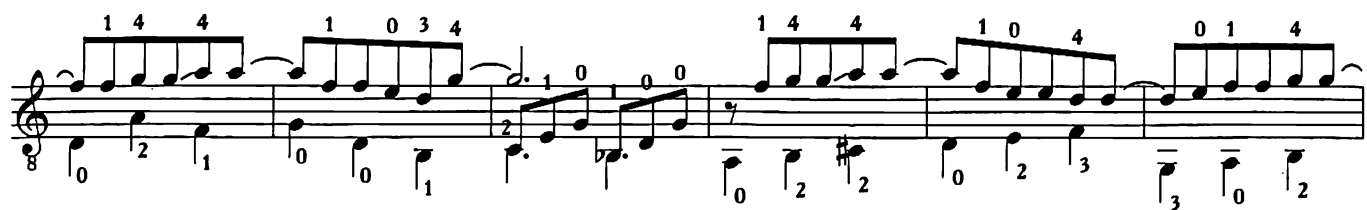
0 2 0 0 2 1 0 3 2 0 2 0 2 0 2 0

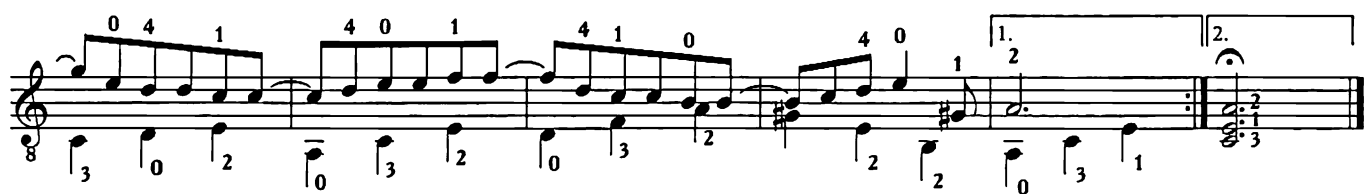
1 3 1 3 0 1 0 2 1 0 4 1 0 1 1. 2. 3

0 0 1 3 0 4 0 2 0 0 2 4 2

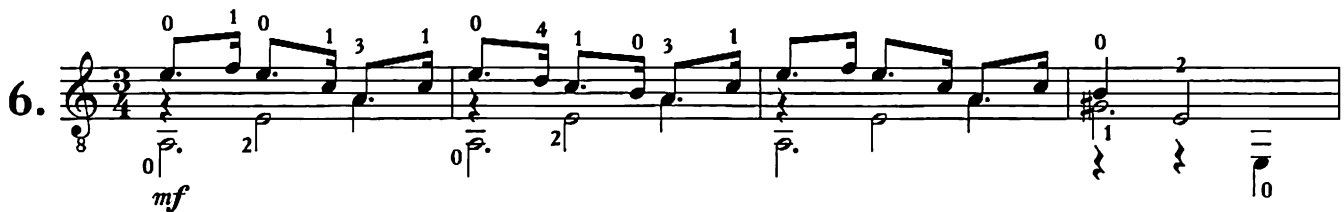
Andantino

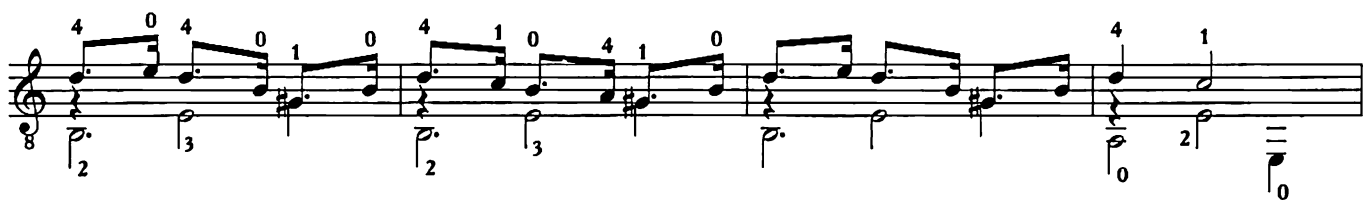
5. 



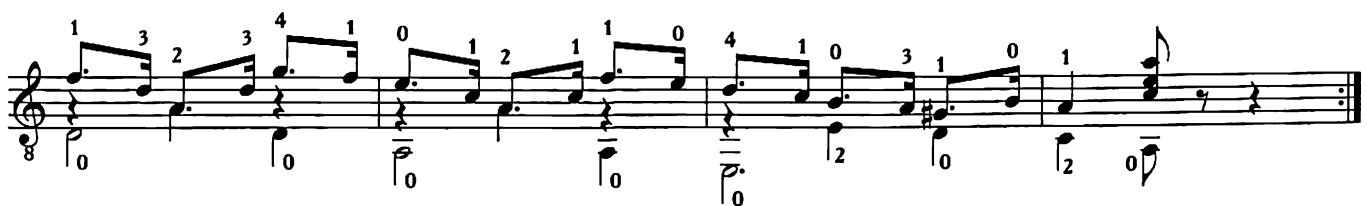


Tempo di Valzer

6. 







Moderato

7.

FI.XII Più mosso

Allegretto

8.

ВЕНЕСУЭЛЬСКИЙ ВАЛЬС

Х. КАРДОСО

Tempo di Valzer

The musical score is written for a single instrument, likely a guitar or piano, in 3/4 time and the key of D major. It consists of 16 measures. The notation includes a treble clef and a bass clef. The melody is primarily in the treble clef, while the bass line is in the bass clef. Dynamics include *mf*, *p*, and *m*. Fingering is indicated by numbers 1-4. Roman numerals (V, VII) are used to denote chord positions. The score concludes with a double bar line and a key signature change to D minor.

Musical staff 1: Treble clef, 8/8 time signature, key signature of three sharps (F#, C#, G#). The staff contains a melodic line with fingerings 2, 3, 1, 4, 1 and a bass line with a long note. A slur covers the first five notes of the melody.

Musical staff 2: Treble clef, 8/8 time signature, key signature of three sharps. The staff contains a melodic line with fingerings 2, 3, 1 and a bass line. A dashed line labeled 'VII' spans the first six notes of the melody.

Musical staff 3: Treble clef, 8/8 time signature, key signature of three sharps. The staff contains a melodic line with fingerings 3, 1, 4, 3, 1, 2, 3, 1 and a bass line. A slur covers the last five notes of the melody.

Musical staff 4: Treble clef, 8/8 time signature, key signature of three sharps. The staff contains a melodic line with a slur over the first six notes and a bass line.

Musical staff 5: Treble clef, 8/8 time signature, key signature of three sharps. The staff contains a melodic line with fingerings 1, 1, 3, 1, 4 and a bass line. A slur covers the last four notes of the melody.

Musical staff 6: Treble clef, 8/8 time signature, key signature of three sharps. The staff contains a melodic line with fingerings 1, 1, 3, 1 and a bass line. A dashed line labeled 'VI' spans the first six notes of the melody.

Musical staff 7: Treble clef, 8/8 time signature, key signature of three sharps. The staff contains a melodic line with a slur over the first six notes and a bass line. The tempo marking 'rit.' is above the staff, and 'a tempo' is above the second measure.

Musical staff 8: Treble clef, 8/8 time signature, key signature of three sharps. The staff contains a melodic line with a slur over the last four notes and a bass line.

МИЛОНГА

Х. КАРДОСО

Lento

V a m i

a m i a

IV 0 4 2

The musical score is written for guitar in 2/4 time, marked 'Lento'. It consists of seven staves of music. The first staff includes the lyrics 'V a m i' and 'a m i a' above the notes. The score is heavily annotated with fret numbers (0-4) and fingerings (1-4) for both hands. Specific markings include 'tr' (trill) and Roman numerals (IV, V, II, III). The piece concludes with a double bar line and a final chord.

cresc.

Meno mosso

Fl. XII 0 0

f

poco a poco larg.

Fl. XII 0 0

Fl. XII 0 0

Fl. XII 0 0

Fl. XII 0 0

mp

a tempo

rall.

Tempo I

mp

rit.

a tempo

rit.

rit.

rit.

rit.

rit.

animato

cresc.

rit.

a tempo

rit.

a tempo

rit.

a tempo

rit.

a tempo

Fl.XII

rall.

Fl.XII a tempo

rit.

ПРЕЛЮДИЯ

Э. ВИЛА-ЛОБОС

Andante

The musical score consists of ten staves of music. The first staff begins with a treble clef, a 2/4 time signature, and a dynamic marking of *mf*. It features a melodic line with a trill and a series of eighth notes. The second staff continues the melody with a *rit.* marking and a 3/4 time signature. The third staff has a *a tempo* marking and a 3/4 time signature. The fourth staff includes a 4/4 time signature and a *rall.* marking. The fifth staff has a *a tempo* marking and a 4/4 time signature. The sixth staff begins with a *f* dynamic marking and a 4/4 time signature. The seventh staff contains a first ending bracket. The eighth staff has a *rall.* marking and a 4/4 time signature. The ninth staff includes a second ending bracket. The tenth staff concludes with a 2/4 time signature and a trill. The score is written in a key signature of one sharp (F#).

СОБОР

А. БАРРИОС

Lento

1. Прелюдия

Musical score for guitar, 4/4 time, G major. The score consists of 11 measures. Dynamics include *mf*, *p*, *a tempo*, and *rit.*. Fingering is indicated by numbers 0, 1, 2, 3, 4. The piece includes several slurs and repeat signs with first and second endings. The lyrics "i m a m i p a p" are written under the notes in several places.

IV *lep.*

0 ③ ④ 2 3 0 ② 4 0 0 ④ ③ 1 2 3 0 2

a p i m a p i m

II

③ ④ 1 4 0 0 4 0 4 0 0 3 0 0 0 2 1 0 0 ③

p i m a a m i a p m i

VII Fl.VII Fl.XII

1 2 0 1 2 3 1 3 ② ③ ① ② ③ ④ 4 2 3 0 2

p p m i m i a m

Fl.VII Fl.XII

1 2 0 1 2 3 1 3 ② ③ ① ② ③ ④ 4 2 3 0 2

a m a m m i

2. Анданте

Andante

③ ④ 2 3 0 ③ ④ 1 2 4 2 1 4 4 ② 4 2 3 4 ④ ③

p i p

II

1 3 4 ③ ④ 1 3 4 3 1 1 1 3 1 3 1 0 2 3 4 4 3 2 1 4 ⑤ ④

p

VII XII X VIII

4 4 4 3 ② ③ ④ 4 3 2 ② ③ ④ 4 3 2 ① ② ③ ④ 4 3 2 ① ② ③ ④

V III

4 3 2 ① ② ③ ④ 4 3 2 ① ② ③ ④ 4 3 2 ① ② ③ ④ 4 3 2 ① ② ③ ④

p i p

II ----- 1

4 0 4 1 1 2 3 4

FL.VII XII

0 3 4 0 4 3 4 3 2 0 1 2 0 1 2

FL.VII

p ----- 7

3. Аллегро

Allegro

II -----

m i a i m i

m i m i

1 *p* 3 2 3 0 3 3 4 2 4 3 4 1 *p* 4 3 4 3 4 2 4 3 4

mf

IV ----- 1

1 *p* 4 3 4 3 4 4 3 4 1 *p*

m i a m m i a m

1 *p* 3 2 3 4 1 *p* 3 2 3 4 1 *p* 3 2 3 4 1 *p* 3 2 3 4 1 *p* 3 2 3 0 3 2 3 1 *p*

II -----

IV -----

1 *p* 1 *p* 1 *p* 1 *p* 1 *p*

IV ----- 1

a m i m i

1 *p* 2 3 0 1 3 1 *p* 2 3 0 1 3 1 *p* 2 3 0 1 3 1 *p*

IV ----- 1

p i m

1 2 4 1 2 0 1 0 1 2 4 1 2 4 1 2 0 1 0 1

a m i p a m a m i p

a m i ρ 0 1 2 ρ 0 1 3 0 1 2 ρ 3 4 2 0 1 4 2 1 0 2 1 0 *i m a i* *i m a*
 1 2 3 ρ *i m a m* *i m i m* ④ ρ ⑤ ρ

VI- *a m i m* *i a m i* *a m i* VII *i a m i* V-
 ρ *i m a m* 2 0 3 1 0 ρ ② 0 2 1 0 ρ ρ ρ

VII- *i a m* ⑤ II- *i m a*
 0 4 2 1 4 2 0 1 0 0 0 1 0 4 1 0 1 4 1 ρ ρ

IV- *i a m i* II-
 2 ρ ρ 3 ρ ⑥ 2 ρ ρ ρ 3 ρ ⑥

0 4
 2 ρ 0 ρ 3 ρ

II- 4 3 II- 2 0
 ⑥ 2 ρ ρ 1 ρ 3 ρ ρ ρ 3 ρ ρ ρ

3 2 3 4 3 4 1 3 2
 1 ρ ρ 1 ρ ρ ρ ρ ρ ④ ρ ⑤ ρ

rit. V- *i a m i* II- *i a m i*
 ⑥ 2 ρ ρ ρ ρ 2 ρ ρ ⑧ 3 4 2 ρ ρ

IV *a m i p i m a* *a m a m* *i m p m* 1 0 2 1 3 1 0 2 4 1 0 3

② ③ ② ③

p i m a 2 1 0 2 1 0 *p i m* VII IV *p i m a*

2 3 4 2 1 0

VI VII IV *p i m* 4 1 4 0 II--

②

p i m ② 2 1 0 2 1 0 3 2 3 1 0 0 3 1 0 3 1 *ten.* *rall.*

1 4 2 1 0 1 *p m p m p m* ③ ② *p*

4 2 4 3 4 3 V II *rit.*

1 > 3 > 0 > 1 >

a tempo *p i a m p i p i a m p i* 3 1 0 3 4 0

2 0 0 1

II *p i a m p m p i a m p m* IV VII *a m i p i m* *a m i p i* ③

3 3 2

a m i p i m VII IV

1 4 2 3 ② 2 1 3 2 1 4

ВАЛЬС-ЭТЮД

А. БАРРИОС

Allegretto

⑥ = D

mf

p

Fine *p*

p

p

p

p *D.C. al Fine*

ВАЛЬС

А. БАРРИОС

Tempo di Valzer

⑥ = D

mf

VIII

X

V

1. 2.

Fine

Fl.XII

IX

V

III

VI

КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

АБРЕУ Зекинья де (1880 — 1935). Бразильский пианист и композитор. Автор многочисленных сочинений для гитары.

АНИДО Мария Луиза (1907 — 1996). Всемирно известная аргентинская гитаристка-виртуоз, композитор и педагог. Ученица Д. Прата и М. Льобета. с 1925 года выступала в дуэте с М. Льобетом, гастролируя по городам Аргентины. Автор оригинальных сочинений, обработок и переложений для гитары.

БАРРИОС Августин Мангоре (1885 — 1944). Парагвайский гитарист-исполнитель и композитор. С 1910 года гастролировал по южно-американскому континенту. Автор свыше 300 сочинений для гитары, многие из которых причисляются сегодня к числу лучших произведений когда-либо написанных для этого инструмента.

ВЕЛАСКЕС Консуэло (1916 или 1924 — 2005). Мексиканская пианистка, композитор, известная, прежде всего как автор песни «Бесаме мучо».

ВИЛА-ЛОБОС Эйтор (1887 — 1959). Выдающийся бразильский композитор, дирижер, общественный деятель. Творчество Вила-Лобоса — одна из вершин латиноамериканской музыки. Автор опер, балетов, симфоний, хоров, камерных произведений, концертов для различных инструментов с оркестром — всего свыше 1000 произведений.

ВИЛЬОЛЬДО Анхель (1861 — 1919). Аргентинский композитор и гитарист. Создатель известных танго: «Эль-Чокло», «Зеленый початок кукурузы», «Серенада», «Осторожно, когда тебе 50» и других.

КАРДОСО Хорхе (род. 1949). Аргентинский гитарист, композитор и педагог. Записал несколько альбомов и опубликовал свыше ста музыкальных сочинений, включая три концерта для гитары с оркестром. Живет в Мадриде, где руководит гитарным оркестром.

ЛАУРО Антонио (1917 — 1986). Венесуэльский композитор, гитарист и педагог. Творчество А. Лауро построено на венесуэльском музыкальном фольклоре. Наиболее известные его сочинения для гитары: «Четыре венесуэльских вальса», «Венесуэльская сюита», «Павана», «Мария-Луиза», «Вариации на тему детской песни».

ПЕРНАМБУКУ Жуан Гвимараш (1883 — 1947). Бразильский гитарист и композитор. Исполнял музыку разных жанров и направлений, но отдавал предпочтение стилю традиционной бразильской гитары. Записал около ста авторских композиций, многие из которых стали эталоном популярной бразильской гитарной музыки.

ПОНСЕ Мануэль Мария (1882 — 1948). Мексиканский композитор, дирижер, пианист и педагог. Сочинения М. Понсе отмечены ярким национальным колоритом. Произведения для гитары прочно вошли в современный гитарный репертуар.

РЕЙС Диларманду (1916 — 1977). Прославленный бразильский композитор и гитарист. Исполнитель и популяризатор как классической, так и традиционной бразильской музыки. Записал более ста авторских произведений, которые до сих пор считаются классикой бразильской гитарной музыки.

РОБЛЕС Даниэль Аломия (1871 — 1942). Перуанский композитор. Автор песни «Полет кондора» из одноименной сарсуэлы, написанной им в 1913 году на мотив традиционных народных мелодий жителей Анд. Варианты песни «Полет кондора» есть на разных языках и присутствуют в репертуаре многих исполнителей.

САРАТЕ Мартинес Хорхе (род. 1923). Аргентинский гитарист-исполнитель, композитор и педагог. Выступает в дуэте со своей женой Г. Помпонио в разных странах мира.

СОДЕРЖАНИЕ

ОТ АВТОРА	3
Х. Сарате. САМБА	5
К. Веласкес. ЦЕЛУЙ МЕНЯ КРЕПЧЕ	6
Д. Семензато. ШОРО	7
КУБИНСКИЙ ТАНЕЦ	8
Ц. Фернандес. КРАСИВОЕ НЕБО	10
ПРОВИНЦИАЛОЧКА. Аргентинская народная песня	11
Д. Роблес. ПОЛЕТ КОНДОРА	12
Х. Кватромано. ОТЪЕЗД	13
Э. Абреу. ТИКО-ТИКО	14
Ж. Пернамбуку. ЗВУКИ КОЛОКОЛЬЧИКОВ	16
М.Л. Авидо. АРГЕНТИНСКАЯ МЕЛОДИЯ	17
Д. Рейс. БРАЗИЛЬСКИЙ ТАНЕЦ	18
А. Вильольдо. АРГЕНТИНСКОЕ ТАНГО	19
М. Понсе. МЕКСИКАНСКОЕ СКЕРЦИНО	20
Х. Кейрос. ШОРО №4	21
Х. Кейрос. ШОРО №5	22
А. Лауро. ЧЕТЫРЕ ВЕНЕСУЭЛЬСКИХ ВАЛЬСА	
1. НАТАЛЬЯ	23
2. АНГОСТУРА	24
3. НЕГРИТО	26
4. ЛЯ НЕГРА	27
Х. Кардосо. ПЬЕСЫ В НАРОДНОМ СТИЛЕ	
1.	29
2.	29
3.	30
4.	30
5.	31
6.	31
7.	32
8.	32
9.	33
10.	33
11.	34
12.	34
13.	35
14.	36
Х. Кардосо. ВЕНЕСУЭЛЬСКИЙ ВАЛЬС	37
Х. Кардосо. МИЛОНГА	39
Э. Вила-Лобос. ПРЕЛЮДИЯ	41
Э. Вила-Лобос. ПРЕЛЮДИЯ	45
А. Барриос. СОБОР	46
А. Барриос. ВАЛЬС-ЭТЮД	51
А. Барриос. ВАЛЬС	52
КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ	55